

160207d

自民・公明両党の幹事長は、日本を訪問している、中国の李肇星外相と会談し、東シナ海のガス田問題について「4月の温家宝首相の来日までに前進させたい」と述べ、日中双方が一致している共同開発の具体化に向けて、中国側の努力を求めました。

会談には自民・公明両党の政務調査会長らが同席し、この中で、自民党の中川幹事長は、中国が東シナ海の日本の排他的経済水域の近くで進めているガス田開発について「4月の温家宝首相の来日までに何らかの前進を成し遂げたい」と述べ、日中双方が一致している共同開発の具体化に向けて、中国側の努力を求めました。

これに対し、李外相は「東シナ海を『平和と友好の海』にしなければならない。国家間に問題があるのは当然であり、そのために我々外交官がいる」と応じました。また、中川氏は「温首相の来日にあたって国会演説をぜひ実現させたい。演説の中では戦後日本の平和的発展への評価をいただければありがたい」と述べました。

会談【かいだん】 conversation; discussion

東シナ海【ひがしシナかい】 East China Sea

ガス田【ガスでん】 gas field

前進【ぜんしん】 advance; progress

双方【そうほう】 both parties; mutual

一致【いっち】 coincidence; conformity; consistency

共同【きょうどう】 joint; co-operation

開発【かいはつ】 development; exploitation

具体化【ぐたいか】 embodiment

向けて【むけて】 to turn towards; to point

努力【どりよく】 endeavor; effort

求め【もとめ】 to seek; to request
政務【せいむ】 government affairs
同席【どうせき】 sitting with; being with
排他的【はいたてき】 exclusive
水域【すいいき】 waters; water area
何らか【なんらか】 some; in any way
成し遂げる【なすとげる】 to accomplish; to fulfill
外相【がいしょう】 Foreign Minister
友好【ゆうこう】 friendship
当然【とうぜん】 as a matter of course
外交官【がいこうかん】 diplomat
応じる【おうじる】 to respond
国会【こっかい】 congress ; parliament
演説【えんぜつ】 speech; address
実現【じつげん】 realization
戦後【せんご】 post-war
評価【ひょうか】 evaluation
戴ければ【いただければ】 to receive
有り難い【ありがたい】 grateful; thankful; appreciated